

Világosság

A Romániai Magyar Népi Szövetség napilapja

KOLOZSVÁR 1950. december 12. kedd. A R A 4 L E J VII. ÉVFOLYAM, 287. SZÁM.

Készüljünk az első ötéves tervünkre

Alig három hét választ el 1951 január 1-től. Attól a naptól, amikor megkezdjük első ötéves tervünk hatalmas távlatainak teljesítését. Az üzemek és gyárak dolgozói megtízszerezve munkájukat lelkes erőfeszítésekkel, nagyszerű eredményekkel készülnek a nagy fordulóra.

Hazánk dolgozói büszkén tekintenek a nemzetgazdaságunk megszilárdítását és fejlesztését célzó ötéves gazdasági tervünk elé. Mert tudják, ötéves tervünk és nagyméretű villamosítási tervünk néhány év alatt forradalmi változást jelent hazánk életében. Az ország szocialista iparosítása és villamosítása az egész nemzetgazdaságnak új, fejlettebb technikai alapokra való átállítását jelenti. Alkotó munkánk nyomán új gyárak, ipari központok létesülnek majd ország-szerte s a régiekben megszokozódik az eddigi termelés. Országunk egyetlen, hatalmas munkateleppé válik: az öt-éves terv során megkésztesszük 1950-es évi termelésünket s hatalmasan kifejlesztjük kohászati, fémipari, érekkermelési, elektrotechnikai, gépipari és szerszámgépgyártási iparunkat. A nehézipar kiépítése pedig lehetővé teszi a mezőgazdaság korszerű gépesítését. Azok a vidékek, amelyekre a volt földesurak örökös sötétségre és gazdasági elmaradottságra ítétek, egyre szebb, virágzóbb élet felé tekintenek. A „Vladimir Iljics Lenin vizierómi” felállításával villamosítjuk a falvakat és az új csatornahálózat kiépítésével belterjes mezőgazdasági területet változtatjuk Moldova földjét. Nem kétséges, távlati tervünk megvalósításával az ország dolgozói egyre könnyebb, egyre boldogabb jövő felé tekintenek. Nyolcvan százalékkal emelkedik a dolgozók életszínvonal a most következő öt év alatt.

De mindezek létrehozása, véghezvitele újabb és újabb feladatok elé állítja az ország dolgozó népét. Első és legfontosabb feladatunk ezévi állami tervünk idő előtti, sikeres teljesítése és ennek érdekében a szocialista munkaversenyek minél lendületesebb kiszélesítése. Ha idejében befejezzük az idei terv-előirányzatot, akkor bőven jut időnk felkészülni a nagy harcra, első ötéves tervünk küzdelmére. Eredményes munkát csak jó gépekkel, munkaeszközökkel és egészséges, tiszta munkahelyeken végezhettünk. A resinai „Sovrommetal” acélöntői, akik már néhány napja befejezték ezévi tervelőirányzatukat, most a Siemens-Martin kemencék átépítésén dolgoznak, hogy minél korszerűbb kemencékkel kezdjék meg a termelést az öt-éves tervre.

Más üzemek munkásai és technikusai, akik ugyanezeket befejezték ezévi tervelőirányzatukat, most a minél magasabb arányú megtakarításért, a belső tartalékok feltárásáért harcolnak. Egyre több gyárban létesül külön hulladékfeldolgozó üzem, ahonnan vagonszámra kerülnek ki az eddig szemétdobott hulladékokból gyártott hasznos közviszkegletti cikkek. A „Herbák János”-művek cipő-

gyárának dolgozói 1,200 pár bakancsot gyártottak az elmúlt hónap folyamán megtakarított anyagból. A „Breiner Béla” textilgyár dolgozói 500 méter dokkvasznat szőttek a három hét alatt megtakarított pamutból. Takarékosági brigádjaink igyekeznek meghonosítani az egyszerű gazdálkodás elvét s ez milliós megtakarításokat jelent nemzetgazdaságunk számára. Ezek újabb lépések a gazdag jövő, a szocializmus felé.

Az idei terv időelőtti teljesítésére, a termelékenység hatványozottabb növelésére az utóbbi hónapokban a dolgozók egyre nagyobb tömege fordult fokozódó érdeklődéssel a haladó technika, különösképpen pedig a szovjet technika nagyszerű vívmányai felé. S a technika ilyen széleskörű tanulmányozása munkásságunk részéről számos rangyos kezdeményezéshez, újítás-hoz és egyszerűsítéshez vezetett. Könnyebbé, jobbá és termelékenyebbé vált a munka. A múltban elnyomott és tudatlanságban tartott munkások ma már maguk gondolkoznak munkájuk könnyebbé és termelékenyebbé tételén. Bonyolult technikai számításokat kezdenek és oldanak meg a legfényesebb sikerrel. Mihály Dávid Herbák-gyári él-munkás már hatodik ujtásán dolgozik december 21., Sztálin elvtárs születésnapja tiszteletére. Ujtásaival nemcsak milliók-ramenő megtakarításokat ér el az üzem számára, de lényegesen megkönnyíti munkatársainak munkáját.

Eddig elért eredményeink azonban nem lehetnek elegendők. Az előtűnk álló utolsó hónap döntő jelentőséggel bír. Ez alatt kell sikerrel befejeznünk nagyszerű ötéves tervünk alapjainak megteremtését. Olyan nagy feladatok állnak előttünk, amelyek még fokozottabb munkára kell, hogy ösztönözzenek minden fizikai és szellemi dolgozót egyaránt. Az üzemi párt-szervezetek irányításával a szakszervezeteknek fokozottabb felvilágosító és mozgósító munkát kell kifejteniük, hogy munkahelyeiken a gyár valamennyi dolgozója bekapcsolódjék az országosan folyó szocialista versenymozgalomba. A szocialista munkaversenyekbe tömörült munkások és technikusok pedig lankadatlan erővel küzdenek ideai tervünk időelőtti teljesítéséért, a minél nagyobb arányú anyagmegtakarításért, munkájuk könnyebbé és termelékenyebbé tételéért. A most következő három hét jó alkalom arra, hogy minden dolgozó kimutassa mély haszaszeretletét azzal, hogy képessége legjavát adja az állami terv időelőtti megvalósításáért.

Szélesítsük ki és fokozzuk tehát minél nagyobb mértékben a szocialista versenymozgalmat, hogy teljes sikerrel láthassunk majd hozzá nagyszerű ötéves tervünk teljesítéséhez, villamosítási tervünk győzelméhez. Ah-hoz a tervhez, amelynek megvalósításáért olyan munkásem-berek harcolnak, akik tudják, hogy maguknak építenek s akik teljes odaadással sorakoznak fel a Román Munkáspárt győzelemre vezető zászlaja alá.

Megnyilt a Magyar-Román Barátsági Hét Budapesten

BUDAPEST. — (Agerpres.) Pénteken délután román kormány-küldöttség érkezett a magyar fővárosba, hogy résztvegyen a Magyar-Román Barátság Hetének ünnepségén. A román küldöttség vezetője, Mezincescu Eduard, a miniszterelnökség mellett működő művészet-ügyi bizottság elnöke.

A küldöttséget Darvas József közoktatásügyi miniszter, Loson-czy Géza, Jóbóru Magda és Boldizsár Iván államtitkárok, Mihályfi Ernő, a külföldi kulturális kapcsolatokot ápoló magyar intézet elnöke és Majláth Jolán, az intézet titkára, valamint a magyar tudományos, művészeti és kulturális élet személyiségei üdvözölték.

Jóbóru Magda közoktatásügyi államtitkár, a Magyar Népköztár-ság kormánya és a magyar dolgozó nép nevében köszöntötte a vendégeket. Az üdvözlő beszédre Mezincescu Eduard válaszolt.

A néptanácsválasztások összesített eredményei Kolozs-tartományban

Kolozs-tartomány választási bizottsága közli a december 3-i néptanácsválasztások összesített eredményeit Kolozs-tartományban:

A választások eredménye	A névjegy-zékre fel-íratkozottak	Szavaz-tak	Százalék	A NDF-re szavaztak	Százalék	Ellene szavaztak	Százalék	Érvénytelen szavazatok	Százalék	Megválasz-tott kép-viselek
I. Kolozs-tartomány	517.433	495.488	95.75	475.155	95.89	6451	1.30	13.882	2.81	167
II. Kolozs-tartománnyal azonosított városban	99.225	96.154	96.90	92.890	96.61	1049	1.09	2.215	2.30	121
III. Rajonokban:										
Enyed	37.692	35.906	94.90	34.193	95.24	532	1.48	1.176	3.28	61
Topánfalva	44.350	42.449	95.71	40.758	96.01	499	1.17	1.193	2.81	67
Kolozsvár	59.903	56.191	93.80	53.589	95.36	833	1.48	1.761	3.14	77-1
Dés	60.650	58.571	96.57	56.648	96.71	529	0.90	1.394	2.38	77
Szamosújvár	44.328	42.326	95.48	40.404	95.45	625	1.47	1.297	3.06	67
Bánffyújvárad	40.934	39.569	96.66	37.711	95.30	588	1.48	1.270	3.20	61
Zsibó	61.283	58.617	95.60	56.016	95.56	855	1.45	1.746	2.97	81
Torda	69.068	65.705	95.13	62.941	95.79	942	1.43	1.822	2.77	77
Összesen:	418.208	399.334	95.48	382.265	95.72	5402	1.35	11.667	2.93	567
IV. Tartományi és rajonális városokban:										
Torda	19.711	18.726	95.00	17.880	95.48	363	1.93	483	2.57	45
Enyed	7.238	6.950	96.02	6.637	95.49	127	1.82	186	2.67	31
Abrud	3.558	3.408	95.78	3.272	96.00	54	1.58	82	2.40	21
Dés	15.044	14.622	97.19	14.073	96.24	227	1.55	332	2.27	39
Szamosújvár	4.313	4.145	96.10	3.981	96.04	65	1.56	99	2.38	25
Zsibó	10.787	10.484	97.19	10.169	96.99	130	1.23	185	1.76	33
Összesen:	60.651	58.335	96.18	56.012	96.01	966	1.66	1367	2.33	194
V. Községekben:										
Enyed-rajonban	30.454	28.956	95.08	27.103	93.60	725	2.50	1132	3.90	406
Topánfalva-rajonban	40.792	39.041	95.70	36.832	94.34	821	2.10	1394	3.57	468
Kolozsvár-rajonban	59.903	56.191	93.80	53.215	94.70	1131	2.01	1844	3.26	630-1
Dés-rajonban	45.606	43.949	96.34	41.361	94.11	877	1.99	1692	3.84	617
Szamosújvár-rajonban	40.015	38.181	95.41	35.631	93.32	953	2.49	1549	4.17	509
Hunyad-rajonban	40.934	39.569	96.66	37.044	93.61	976	2.46	1552	3.92	519-1
Zsibó-rajonban	50.496	48.133	95.32	45.142	93.78	1149	2.38	1844	3.83	539
Torda-rajonban	49.357	46.979	95.18	44.203	94.09	1097	2.33	1687	3.59	621
Összesen:	357.557	340.999	95.36	320.531	93.99	7729	2.27	12.739	3.74	4366
Ehhez hozzáadandó Szamosfalva község, amely Kolozsvár-városához tartozik és amelynek választói számában bennefoglaltatik										27
Összesen:										4393

VI. A választási névjegyzékekre összesen feliratkozott 517.433 személy; 25.436 személlyel több, mint amennyit december 3-án jelenítettek. Ez a szám a kórházakban lévő beteget, a katonákat és az átutazó választókat jelenti, akiket külön névjegyzékekre vettek fel.

VII. A szavazáson megjelent

495.488 választó, vagyis 95,75 százalék.

VIII. A NDF-re szavaztak 475.155 választó; 95,39 százalék.

IX. A NDF ellen szavaztak 6451; 1,30 százalék.

X. A leadott szavazatok közül 13.882 szavazatot, vagyis 2,81 százalékot érvénytelenítették.

XI. Dés város I. választókerületében, ahol Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtársat jelölték, a következő eredmények voltak:

Feliratkozottak: 998, szavaztak 986 (98,79 százalék), a NDF-re szavaztak 978 (99,18 százalék), a NDF ellen egyetlen szavazatot sem volt érvénytelen szavazat 8 (0,81 százalék).

Felavarták új üzemüket az „Armatura”-gyár dolgozói

Szombaton délután az „Armatura”-üzem dolgozói ünnepi gyűlésre gyűltek össze. Ez az összejövetel felejthetetlen esemény marad a gyár dolgozóinak életében. Új otthonukat, új munkahelyüket, az ideai terv keretében épült hatalmas, korszerű gépműhelyüket avatták.

Az ünnepi díszbe öltöztetett munkacsarnok frontján hatalmas festmény tette barátságosabbá, melegbébbé a termet. A kép a dolgozók igaz barátját, Sztálin elvtársat ábrázolja, amint munkaszabványokat dolgozik. Mintegy példát mutatva az ott dolgozóknak, hogy szeressék munkahelyüket, becsüljék meg új munkahelyüket.

A már felszerelt tiszta, gondozott gépek között nemesak Armatura-gyári munkások álltak. Ott ültek az ideiglenesen beállított padok között a Herbák, Udrea,

Triumf, állami porcellángyár, Breiner, Menajul-gyár kiküldöttjei is. Kolozsvár üzemi dolgozói együtt ünnepelték az Armatura-gyár dolgozóival. Érzik, hogy az Armatura-gyár dolgozóinak sikere, az egész munkásszabvány győzelme. S ez a lelkesedés, öröm és megilletődés ott él valamennyiük lelkében, valamennyiük ajkán.

A kiküldöttek meleghangú üd-

vözlőbeszéde után végtelenül erős hangú üdvözlések következtek. Az üzem dolgozói mély hálójukat fejezték ki kormányunk s a munkásszabvány vezetőjének, a Román Munkáspárt iránt, amely annyi szeretettel és gondoskodással viseltetik irántuk. Hálójukat értékesebből értékesebb munkavállalásokkal peccsítették meg az üzem dolgozói.

Attlee és Truman a koreai csufos vereség eltussolásáról tárgyalnak

LONDON. — (Agerpres.) A „Yorkshire Post” című angol lap diplomáciát tudósítja, aki szoros kapcsolatban Ali Eden volt külügyminiszterrel, New-Yorkból jelent.

Attlee és Truman a washingtoni

találkozón ugyanazt a célt követik, és pedig, hogy megmentsék a Mtszatot, s hogy elfogadhatóan ide-adják csufos koreai vereségüket, amely az elbizakodott MacArthur sorsra való baklövésével következtében érte őket.

E.érkezett az ideje, hogy az ENSz véget vessen a veszélyes nemzetközi helyzetnek

— mondotta Wieblovski lengyel küldött az ENSz közgyűlésén

NEW-YORK. — (Agerpres.) Az ENSz közgyűlése december 6-i ülésén foglalkozott azzal a kérdéssel, hogy tüzzék-e napirendre az amerikai tömbnek a Kínai Népköztársaság ellen benyújtott rágalmozó beadványát.

Az amerikai küldöttség nyomására a főbizottság december 5-i ülésén egy határozatot hozott az a kérdés felvételére ajánlja a közgyűlés napirendjére és átteszi megvizsgálásra a politikai bizottsághoz.

Romuló, a Fülöp-szigetek küldötte az amerikai imperialisták egyik csalósa hangzotta a Kínai Népköztársaság elleni vádakat, azt állítva, hogy Koreában reguláris kínai csapatok harcolnak és nem önkéntesek.

Ezt a rágalmozó állítást A. I. Visinszkij szovjet főmegbízott tényekkel megdöntötte.

„Csak azok állíthatják, hogy az ENSz ugynevezett csapatai azért vannak Koreában, hogy megvédjék a koreai népet és a Koreai Köztársaságot, akik szárdékosan nem akarják tudomásul venni a tényeket. Öt és fél hónap óta az egész világ szembe láttára az amerikai haderő vérbeborította

egész Koreát” — mondotta Visinszkij.

Az amerikai kormány kapzsi tervei alapján nyíltan megtámadta Koreát és most tetővezés nélkül ugyanezt akarja cselekedni a Kínai Népköztársaság ellen is. Ezt bizonyítják az amerikai haderőknek Mandzsuriá ellen elkövetett provokáló akciói és Tajvan megszállása.

A szovjet megbízott kimutatta, hogy sem a rágalmozó amerikai beadvány szerzői, sem annak támogatói nem tudnak egyetlen ténnyel sem felsorolni annak bizonyítására, hogy a Kínai Népköztársaság kormánya beavatkozott volna a koreai viszályba.

A kínai népet évszázados barátság fűzi a koreai néphez. Ezért Csu-En-Laj kínai külügyminiszter helyesen állapította meg, hogy a koreai népek nyújtott támogatás a kínai nép részéről erkölcsi emelkedésről tesz tanúságot.

Wieblovski lengyel küldött kimutatta, hogy az amerikai beadvány napirendre tűzése mindformai, mind lényegi okokból ellenkezik az ügyrendi szabállyal.

A koreai eseményekkel kapcsolatban a lengyel küldött hangsú-

lyozta, hogy a kínai nép aggodalma érthető. Az Egyesült Államok kormánya tanúságot tett arról, hogy Kína területi épsége ellen tör. Ezt bizonyítja Tajvan sziget elfoglalása, a Kuomintang klíkk támogatása és a Kína elleni provokációk.

A koreai nép már hat hónap óta harcol szabadságáért és függetlenségéért az amerikai agresszorok ellen, akik az ENSz zászlaja mögé akarnak rejtőzni.

Ez a körülmény világosan bizonyítja, hogy milyen alárendelt helyzetbe került az ENSz aáltal, hogy az Egyesült Államok, szavazatbősége révén az imperialisták engedelmes eszközévé vált. Elérkezett az ideje, hogy a közgyűlés véget vessen ennek az állapotnak. Az amerikai rágalmozó beadvány arra alkalmas, hogy kiterjeszse a viszályt Ázsiában. Ehelyett az ENSz-nek módot kell találnia, hogy felszámolja ezt a veszélyes helyzetet.

A lengyel küldött beszéde után szavazás alá bocsátották a kérdést. Az amerikai imperialisták rendelkezésére álló szavazógép segítségével úgy határoztak, hogy a Kína elleni rágalmozó beadványt kiűzik a közgyűlés napirendjére.

Howard amerikai küldött felszólalása a varsói Békekongresszuson

Charles Howard, amerikai küldött mindennekjött tolmácsolta a kongresszusnak Paul Robeson üdvözlését, akinek az amerikai külügyminisztérium nem adott engedélyt, hogy Lengyelországba utazzék a kongresszusra.

Howard így folytatta beszédét:

„A kongresszuson kifejezésre jutott sok fontos gondolat. Szeretnék ezek közül néhányat foglalkozni. Így például igen mély bonyomást tettek ráim Ilja Ehrenburg szovjet küldött szavai, aki kijelentette, hogy a Szovjetunió nemcsak Paul Robeson és Howard Fast Amerikájával, hanem Truman és Acheson Amerikájával is békét akar. Mint az amerikai haladó párt egyik vezetője és mint a néger nép egyik fia, élesen bírálok Truman és Acheson Amerikáját, de megértem, hogy mire hivatkozik Ehrenburg. Azt akarom, hogy minden amerikai értse meg ezt. A békeért való harc nemcsak egy bizonyos párt, vagy bizonyos meggyőződésű emberek kötelessége. Egyetértek Pierre Cot francia küldöttel abban, hogy hazám és népem leghatékosabb védelmére, — a béke. Amikor a békeért harcolunk, saját magunkért harcolunk.

Ime ez a második értékes gondolat, amelyet a kongresszus ülésén hallottam és amely nagyban hozzá fog járulni országunk békeharcosai tevékenységének sikeréhez.

Rogge (amerikai küldött) a kongresszus szövegéről hosszú és lármás beszédet mondott. Joga volt beszélnie, mert a kongresszusnak az a célja, hogy

meghallgassa a különböző szempontokat. Nem akarok sok szót vesztelni arra, hogy Roggenek választolják. En ismerem őt. Először 1948-ban találkoztam vele, amikor vendékként loahba jött, hogy a haladó párt tanácskozó kongresszusán beszéljen. Minthogy a haladó párt országos bizottságának tagja vagyok, kapcsolatba kerültem vele. Eppen ezért kijelenthetem, hogy Rogge itt nem az amerikai haladó párt nevében beszélt. És nem az amerikai színes népek nevében. Rogge nemrégiben megtagadta a Trentóban elítelt hat néger védelmének ellátását. Mint néger és mint jogász megértem, hogy ík jelenleg igen veszélyes és kovesbbé előnyös, ha ártatlan színesbőrű életét védelmezni, mint a jogoszláv nagykövetség washingtoni ügyvédjének lenni.

Rogge ur az amerikai küldöttség álláspontját sem képviseli. Noha Rogge tagja az Amerikai Állandó Békevédelmi Bizottságnak, semmiféle konkrét módon nem járult hozzá a II. Világkongresszus előkészítéséhez, Rogge a jogoszláv kormány fizetett ügynöke.

Mindenki számára világos, hogy azok, akik magukhoz ragadták Amerikában a hatalmat, bérecoikkal együtt képmutatók, amikor kijelentik, hogy a demokráciát akarják elvinni az elnyomott népekhez, miközben saját országukban a népek a legfektelenebb fajta üldözésnek vannak alávetve.

Megígérem önöknek, hogy a világ békeszerető embereinek, az igazi békeharcosoknak segítségével diadalmaskodni fogunk!”

A békeszerető emberek világszerte megbélyegzik Truman háborús uszító nyilatkozatát

AMERIKA
NEW-YORK. — (Agerpres.) Az északamerikai Alabama állam Birmingham nevű városában a Koreában harcoló katonák családtagjai gyűlést tartottak. A gyűlés résztvevői táviratot intéztek Trumanhoz, amelyben követelték az amerikai csapatok azonnali visszavonását Koreából.

DÉLAFRIKAI UNIO
JOHANNESBURG. — (Agerpres.) A France Presse jelenti, hogy a Délafrikai Unió kormánya legutóbbi nyilatkozatában nyugtalanságának adott kifejezést a koreai események miatt.

A nyilatkozat hangsúlyozza, hogy minden erőfeszítést meg kell tenni a koreai viszály kiterjesztésének megakadályozására.

ANGLIA
LONDON. — (Agerpres.) Angliában erősdök a tiltakozás Truman provokáló nyilatkozatai ellen. A Daly Worker című lap közli, hogy december 6-án 126.000 építőipari munkás küldöttei Londonban

gyűlést tartottak. Ez alkalommal táviratot küldtek Attleennek, hogy lépjen közbe a koreai háború megszüntetése érdekében és akadályozza meg, hogy Anglia háborúba keveredjék Kína ellen.

Több szakszervezet és tömegszervezet fordult hasonló követéléssel a miniszterelnökhöz.

Az angol alsóház laborista csoportja december 6-án rendkívüli ülést hívott össze a külpolitikai helyzet megvitatására. Több parlamenti képviselő felhívta a kormány figyelmét, hogy az angol nép nem hajlandó háborút viselni Kína ellen. A képviselők hangsúlyozták, hogy a kormánynak mindent el kell követnie a koreai kérdés békés rendezése érdekében. Az értekezlet résztvevői elhatározták, hogy figyelmébe ajánlják a miniszterelnöknek, a washingtoni tárgyaláson hozza mindezeket Truman elnök tudomására.

London Willemsdenben nevű városnegyedében békegyűlést tartottak, amelynek során megbélyegzték Truman provokáló nyilatko-

zást és elhatározták, hogy a békebizottság kiszélesíti a harcot a háborús gyújtogatók ellen.

Nottinghamban ufjok egy csoportja beadványt szerkesztett, amelyben követelik a katonai szolgálati idő csökkentését, tiltakoznak az ellen, hogy Anglia háborút kezdjen Kínával, egyben követelik az atomfegyver megtiltását.

OLASZORSZÁG

ROMA. — (Agerpres.) Olasz demokratikus körök erőlesen tiltakoznak Truman provokáló kijelentései ellen. A tömegszervezetek gyűléseken követelték a koreai háború azonnali megszüntetését és az atomfegyver betiltását.

Az utóbbi napokban az iparvállalatok dolgozói, a szakszervezetek, a női és ifjúsági szervezetek, a volt partizánok és más demokratikus tömegszervezetek ezerszámszámra küldték a táviratokat és a leveleket az ENSz-hez, az olasz kormány tagjaihoz, valamint az Egyesült Államok, Anglia és Franciaország külügyminiszteréhez.

A koreai hadihelyzet

(Agerpres.) — A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság hadserge főparancsnoksága december 7-én közli, hogy a néphadsereg egységei és a kínai önkéntesek üldözik az egész front hosszában visszavonuló amerikai és délkoreai csapatokat.

A Koreában harcoló ugynevezett „önkéntes” török dandár teljesen megsemmisült.

Hamhától északra lévő körzetben megsemmisítették a két körülzárt amerikai hadosztály zömét. A tisztogatási hadműveletek tovább folynak. A keleti partvidéken, a néphadsereg egységeinek nyomására, az ellenség folytatja visszavonulását.

FEJETLENSÉG ÉS PÁNIK SZÖULBAN

SZÖUL. — (Agerpres.) Szöulban fejtelenség és pánik uralkodik az amerikai csapatok és a liszinmanista hatóságok körében.

Ma Szöulban mindenki a vezérkarban, öt még az utcákon is csak a visszavonulásról és Korea teljes klírujáról beszél. A délkoreai kormány — a France Presse tudósítása szerint —, azt tanácsolja

a rendőröknek és katonáknak, hogy meneküljenek el Szöulból. A visszavonuló csapatok egyenesen Fuszán irányában menekülnek. Ugyanis ez a kikötő az egyetlen kiút Koreából, a bekerítés veszélyének kitéve amerikai csapatok számára. De Szöulból nem könnyű Fuszánba jutni. A nagy kavargás miatt még a vonatjegyekkel is feketekereskedelem kezdődött. De

még Fuszán sem elég biztonságos a menekülő amerikai katonák számára, akik Japánba akarnak jutni. A fronttól és a nagyobb városoktól távolosó falvakban állomásozó amerikai katonák szinte az ördület határán vannak a félelemtől. Az amerikai katonák valamilyen egyetértenek abban, hogy nem akarnak többé harcolni Koreában.

Amerikai légitámadások újabb provokációja a Kínai Népköztársaság ellen

PEKING. — (Agerpres.) A TASS távirati iroda jelenti:

Az Uj Kína közlése szerint november 25-én és november 30. között — nem teljes adatok szerint — a Koreában levő amerikai agresszió haderők több mint 230 bombavető és vadászpilóta repülőgépe 68 esetben követett el határsértést Északkelet-Kína légiterréite ellen. Anszu város felől, valamint Anszu, Kuang-tien, Csan, Csangpjai, Lin-klang, Tunghua és Huangszien körzetében az amerikai repülők 17 esetben hajtottak végre bombázást és gép-fegyverezést. Megsebesítettek 2 polgári lakost és károkat okoztak.

November 30-án 7.50 órakor Csan tartományban Kusanceo falu felett 3 amerikai repülőgép jelent meg és bombát dobott a helysége, valamint a Jalu folyó egyik hidjára.

Hollandia, Belgium és Luxemburg kormánya követeli a koreai viszály azonnali megszüntetését

HAGA. — (Agerpres.) A Holland Kommunista Párt Központi Vezetőségének Amsterdamban megtartott plenárius ülésén megvitatták a belöldi és a nemzetközi helyzetet.

De Groot, a Holland Kommunista Párt főtitkára kijelentette, hogy az amerikai és angol agresszorok és uszítóik a békekért harcoló népek szilárd ellenállásába ütköztek. Az amerikai agresszorok súlyos csapatvesztéseket el Koreában. A legutóbbi napokban a koreai néphadsereg és a kínai önkéntesek megghisították MacArthur terveit és döntő csapatmérték az amerikai csapatokra. Az Atlanti paktum aláírói között egyre inkább elmélyülnek az ellentétek. Hollandia, Belgium és Luxemburg kormánya azt in-

dítványozta Washingtonban, hogy vessenek véget a koreai kalandnak.

Az amerikai imperialisták most azon mesterkednek, hogy megindítsák a háborút Kína ellen. Felfegyverzik a nyugat-nemzeti erőket, akiket és sőtöt terveikbe bevonták az úruló Títóbandát is.

Nyugat-Nemzetországban azonban növekszik az ellenállás a militarizálás ellen.

De Groot hangsúlyozta, hogy a holland munkásosztály és minden becsületes holland hazafi kötelessége, hogy harcoljon a békekért, követelje Hollandia kilépését az Atlanti paktumból, követelje az atomfegyver megszüntetését, MacArthur háborús bűnöként bíróság elé állítását és a fegyverkezés korlátozását.

A szenátus politikai bizottsága Acheson lemondását követeli

WASHINGTON. — (Agerpres.) A France Presse közli, hogy az amerikai szenátus republikánus politikai bizottsága javaslatot dolgozott ki, amelyben követeli Acheson külügyminiszter lemondását.

Robert Taft, a bizottság elnöke a sajtó képviselőinek kijelentette, hogy a bizottság tagjai a jövő hétre összehívják a szenátust, hogy megvitassák Acheson lemondásának kérdését.

Szovjet vendégek Körösfőn

Az országot egy-egy oldalán házakkal teleszórta domb huzódik, a másik oldalon rét, amit a cikk-cakosan kanyargó ér, a Körös oszt ketté. A messziségben látszik a hegyről ereszkedő betonút, s az oldalon sejtetni lehet azt a helyet, ahol a Körös víze előbuggyan a földből. Innen a völgyben huzódó falu neve is Körösfő.

A falu első háza előtt, az ut felett ivelve díszkapu áll. Alatta pompás népviseletbe öltözött lányok, kékzokk férfiak, vörös nyakkendő gyermekek. A körösfői dolgozók vendégeket várnak.

A dombról, ahonnan be lehet látni az országot hosszát, apró legények kémlelik a messziséget. Délután négy óra felé elrikkantja magát az egyik:

— Jönnek!

Amint közelebb érnek, mind nőnek a gépkocsik. A díszkapu alatt mozgás támad. Rend alakul ki, s a renddel együtt néma csend.

A gépek fekeznek. Nyílnak és csapódnak az ajtók. Az első kocsinál csoportosulnak az érkezők, s megindulnak a falu házai felé. A pionirok csoportjából kiált harsán, dob perreg. Albert János Gyuri körösfői földműves az ut közepére

áll. Kezében kenyér és só. A vendégek felé nyújtja. Mellette áll Mihály Ferenc is, az ideiglenes bizottság elnöke. Mikor a vendégek átveszik a kenyeret és a sót, az elnök megszólal. Erőses hangja messzire hallatszik:

— Igaz szeretettel üdvözöljük a szocializmus hazájából érkezett kedves vendégeket. Öröm és büszkeség tölti el községünk minden dolgozóját, hogy látogatásukkal megtisztultak. Fényes bizonyosságra ez a szovjet nép barátságának, Bennünket a szovjet nép fiait, a hőszovjet katonák szabadítottak fel a fasizmus igrája alól, s a Szovjetunió segíti népi demokráciánkat, hogy boldog életet építhessünk magunknak.

— Mi, Körösfő dolgozói fogadjuk, hogy ezt a segítséget felhasználva, a Román Munkáspárt vezetésével, minden erőnkkel előmozdítjuk a szocializmus építését hazánkban, s ezzel hozzájárulunk a béke megvédéséhez.

A tolmács szakaszonként fordítja oroszra az üdvözlőbeszédet. Aztán sorra bemutatja a vendégeket, a szovjet küldöttség tagjait, a szovjet küldöttség nevében Molosov Iván Szemjonovics, a „Vorosilov” kolhoz elnöke válaszol. Amint a tolmács

lefordítja beszédét, gyakran harsán „éljen” s tapsban verődtek össze a körösfői dolgozók tenyerai.

— Kedves körösfői dolgozó parasztok és parasztasszonyok! Engedjétek meg, hogy tolmácsoljam a Szovjetunió földművelő dolgozóinak baráti üdvözlését. Eljöttünk közegetek, hogy benneteket megismerve, még szorosabbá fűzzük a népeink közötti barátságot. Kivánjuk, hogy sikerrel építsétek bőséges, békés életeteket.

— Örökké éljen a szovjetromán barátság! Erősödjék a béke az egész világon! Éljen a Román Munkáspárt, éljen Gheorghiu-Dej elvtárs! Éljen a dolgozó népek lángeszű tanító mestere: a nagy Sztálin!

A szovjet vendégek szavait nagy tetszés követi. A vendégek és vendéglátók elkeverednek.

A szovjet vendégek hosszú órákat töltenek Körösfőn. Megismerkednek a falu dolgozóinak életével, a körösfőiek pedig szovjet emberek szájából hallják a szocializmus díszösleges országának eredményeit.

A találkozásból sokat tanultak a körösfői dolgozók. Biztatást kaptak a további alkotó munkára. (—)

Szászfenes dolgozói bizalommal tekintenek a néptanács munkája elé

Szép, korszerű épületek emelkednek ki a régi kizsákmányolók nagykereskedési házaiból. Kivenhették házak helyébe a dolgozók új kö- és teglaépületeket emeltek. Sokat fejlődött a község. Villanyt, iskolát, kulturothont és más középületeket kapott népi demokráciánktól.

Az ideiglenes bizottság a dolgozókkal karöltve számtalan más megvalósítást vitt véghez. Ugyanakkor számtalan megvalósításra váró feladat áll még a dolgozók előtt és mindezt a néptanács segítségével kell véghezvinniük.

A községben áthuzódó aszfaltozott főutvonal a sűrű eszéstől, a mellékutakból kijövő szekerek al-

tal ráhordott sártól maszatos. Ez is azt mutatja, hogy nagy feladat áll a néptanács előtt. Az utak javítására szorulnak. A néptanácsok jelöltjei részben már kidolgozták elkövetkezendő munkájuk tervét.

A szászfenesi ideiglenes bizottság épületében a község és a hozzá tartozó falvak jelöltjei gyűltek össze. Irimias Ion és Sucala Gheorghe, Tófalva képviselői arról beszélnek, hogy falujukban milyen munkálatokhoz fognak legelőször.

— Az lenne a leghelyesebb, ha nekifognánk a megkezdett iskola-épület befejezéséhez, úgy, hogy 1951-ben gyermekeink már tanulhassanak benne — szólal meg Sucala Gheorghe. — Két elromlott utat kell javítani. De ami a legfontosabb, az a kulturothon építése. Ifjuságunknak szükösége van korszerű kulturházra. Minden erőnkkel bele kell fektessük, hogy ez a jövő színe feleljen.

Később a beszélgetők közé veszül Rusu Gheorghe.

— Mindazok az eredmények, melyeket az ideiglenes bizottság a dolgozókkal karöltve megvalósított, szépek. Nekünk arra kell törekednünk, hogy a rátkiharuló feladatokat hűen teljesítsük. Szászfenes legnagyobb része villamosítva van. Azonban négy utca még mindig villany nélkül maradt. Ezeknek a villamosítását is tervbe vettük — mondja.

A mellékutak is rászorulnak a kikövezésre — kapcsolódik a beszédbe Salajan Ioan. — Ha ki nem kövezzük, veszélyeztetjük a főút épségét.

Az első ködszerűen ereszkedik rá a falura, eltakarja szem elől a hegyoldalban elterülő erdőt. Rusu Gheorghe a hegy felé mutatva megszólal: — Ott nagy terméketlen földrész van. Mi ezt termővé tesszük. Csemetefákkal ültetjük be — szól s a többiek helyeslően bólintanak. — A fölünk nem messze fekvő Felsőlonán is akad munka — mondja Rusu. — Ott van ugyan iskola, de javításra szorul az egész épület.

Szászfenes néptanácsának képviselői munkatervüket alaposan megbeszéltek. Kint szürkülni kezd. A házak ablakai mögött apró fénypontok gyűlnak.

Szászfenes dolgozói hálásak népi demokráciánknak, amelyől villanyvilágítást és más javakat kaptak. Bizalommal tekintenek a néptanácsok munkája elé.

A néptanácsválasztások tiszteletére

Nagyjelentőségű önkéntes munkát végeztek és újabb megvalósításokat vállaltak Bánffyhyunad rajonban a dolgozók

„DECEMBER 3-ÁN NEVET ADTÁK

Népközhasznosságunkban akármerre járunk, hazánk dolgozóinak közös gondolata hatja át, egy érzés futi: többet, jobbat termelni, újat építeni. Hazánkat virágzó országává változtatni. A dolgozó nép életét szebbé, jobba és könnyebbé tenni. Vállvetve küzdeni a dolgozók legdrágább kincséért, a békéért. A Bánffyhyunadi rajon falvaiban a dolgozó földművesek is ezért értek el eddig még nem álmódott eredményeket a néptanácsválasztások tiszteletére.

Bánffyhyunad és Béles közti utvonalon a két község dolgozó földművesei együttes erővel

1.264.000 LEJ ÉRTÉKŰ ÖNKÉNTES MUNKÁT

végeztek, 1.580 köbméter kavicsot hordtak az utra és 550 méter hosszúságú sáncot ástak ki az ut mentén. Bánffyhyunad, Kalota, Sebeskörös és Körösfő dolgozói is kihasználta a helyi erőforrásokat. A helyi patakokból és a magántulajdoni képező kis kőbányákból 536 köbméter követ hordtak az utra. Ugyanakkor Bánffyhyunad és Zsombor közötti utvonalszakaszon önkéntes munkával 212 köbméter követ terítették el.

Körösfő, Gyerómonostor, Tik és Vásártelke dolgozói december 1-én és 2-án 965 köbméter követ terítették el az utra. Ennek az önkéntes munkának az értéke 228.200 lej. Közöplak, Körösfő, Marotlaka, Zsobók, Sztána és Nagypetri dolgozói 32 kishidat és 12 nagyhidat javítottak ki, 112.000 lejes értékű önkéntes munkával. Nyíresen a dolgozó földművesek két kutat építettek, amelynek

Deréten, Erdőfalván és Nádason újra fedték és kijavították a kulturothont, Bikal község dolgozói pedig állami támogatással és a helyi lehetőségek kihasználásával új kulturothont építettek. A kulturothon építése során a bikali dolgozók 900 ezer lej értékű önkéntes munkát végeztek. Felső- és Alsófüldön az épülő iskolákat fedték be.

Ezeket az eredményeket a Bánffyhyunadi rajon községeiben a dolgozók a jó felvilágosított munkának köszönhetik. A közigazgatás átszervezése után — ez előtt több mint két hónappal — a Román Munkáspárt rajoni szervezete és a rajon ideiglenes bizottsága a fent elsorolt eredmények megvalósítását tüzte ki célul. Most a néptanácsok megválasztása után a Bánffyhyunadi rajon néptanácsa újabb feladatok megvalósítása előtt áll. A helyi erőforrások kihasználásával sürgősen kijavítják az utakat, a hidakat.

A már elért eredmények, a hatalmas megvalósítások és az, hogy a Bánffyhyunadi rajonban nem volt egyetlen falu, ahol a néptanácsválasztások tiszteletére ne végeztek volna kisebb-nagyobb megvalósításokat, mindazt bizonyítja: a falvak dolgozói is megértették a Párt tanítását, a néptanácsválasztások jelentőségét és a jövőben is minden erejükkel támogatni fogják a néptanácsok munkáját.

N. B.

OLVASSUNK!

A Vatikán a háborus uszítók aljas eszköze

A Román Munkáspárt kiadása

Egyes áruló katolikus papoknak népi demokratikus országunkban tárgyalási pereit, azok a kémkedési perek, amelyekben komoly szerepe volt a pápai nunciaturának, valamint a francia követtségnek országunkban tárgyalási pereit, olyan konkrét tények, amelyek leleplezik a dolgozók előtt, hogy a Vatikán az amerikai és angol imperialisták hűségesebb eszközeinek színterét tölti be egy új világháború kibontására irányuló terveiben.

A RMP kiadásában megjelent „A Vatikán a háborus uszítók aljas eszköze” című brosúra megmagyarázza országunk dolgozóinak és kiváltképpen a katolikus hívőknek,

miért támogatja a Vatikán minden erejéből az imperialisták háborus politikáját, ahelyett, hogy a békéért harcolna, mint ahogy azt feladatai megkívánák.

Az olvasó megéri a brosurából, hogy a pápa azért áll az imperialisták mellett, mert maga is egyike a világ legnagyobb földbirtokosaiknak, kapitalistáinak és bankárainak, mert maga is egyike a világ legnagyobb kizsákmányolóinak. Ez az oka annak, hogy a pápa gyűlölettel nézi a Szovjetuniót és a népi demokratikus országok dolgozóinak vívmányait, mert a felszabadított népek példája szabadságharcra ösztönzi a kapitalista országok kizsákmányolt dolgozóit is, ezáltal pedig a pápa „földi javait” is veszélyezteti. Az imperialistákkal karöltve, a pápa is a Szovjetunió és a népi demokratikus országok megsemmisítését kívánja, azoknak az országoknak a megsemmisítését, amelyekben virágzik a szabadság és a jólét.

A brosurá megmagyarázza, hogyan támogatta annakidején a pápa — azonos érdekekkel vezetve — Mussolinét és Hitler-t, s miért támogatja ma Francót és az amerikai és angol imperialistákat, a dolgozók összes elnyomóit, a hatalmas és béke ellenségeit.

A brosurá leírja, hogy a kapitalista országokban azok a katolikus papok és hívők, akik megértették, milyen veszedelmes jelentőségű a népesség jószágjere néző Vatikánnak ez a politikája, vállalták a vallási terrort, a kiközösítést és borsalmat lépések a béke híveinek sorába. A népi demokratikus országokban számos katolikus pap helyezkedett hasonló állásponton. A brosurá konkrét adatokkal hozzáférést a dolgozókat, országunk összes becsületes emberét, hogy megismerjék a Vatikán aljas politikáját, a Vatikán igazságt.

(cs. I)

Sülelmedi változás

SÜLELMED semmiben sem különbözött a többi szőlőművelésű községektől. Legalább is eddig nem. Az ólmos őszi eső éppen olyan kíméletlenül paskolta a házakat, higitotta az utcák sarát s dagasztotta a sáncok vizét, mint a többi községében. A fejlődés útjeme sem volt gyorsabb, mint egyebütt: a sülelmedi dolgozó parasztok harcainak nem igen volt kimagaslóbb eredménye, jelentősebb sikere. Eddig!

Őz derékán azonban változás történt Sülelmedben, olyan változás, amely új irányt szab a község életének: az apróbb-nagyobb házakban kipillantak „lincs lámpások”

BÜSZKESÉG, a jövőbe vetett

szilárd bizalommal futt át a sülelmedi szegény- és középparasztokat. Japós a sülelmediek büszkesége, van alapja a napsugaras jövőbe vetett bizalomnak: megértették és követik a Párt szavát, nem keslekedtek, amikor elolvasták Gheorghiu-Dej elvtárs jelentését hazánk villamosításáról. A községi pártbizottság kezdeményezé-

zésére elhatározták, hogy a néptanácsválasztásokig villamosítják a községet.

A sülelmedi szegény- és középparasztok határozatot a kommunizmus vezetőivel tett követte. Zilberstein Jenő, néptanács tag vette kezébe a munkálatok irányítását. Illába papoltak a kulákok, hűbá igyekeztek külföldi hírszertelgetésekkel gátat vetni a dolgozók akaratainak. A dolgozók ébersége, elszánt akarata, a Párt iránti ragaszkodás és szeretet meggyőztette az osztályellenesség megterkedéseit. November közepén már égett is a villany a középületekben: a kulturothonban, az iskolában, a néptanács székházában, a bank épületében. Es a bölög éró sarat este is el lehetett kerülni. Husz égő szórta fényét a sülelmedi utcákra.

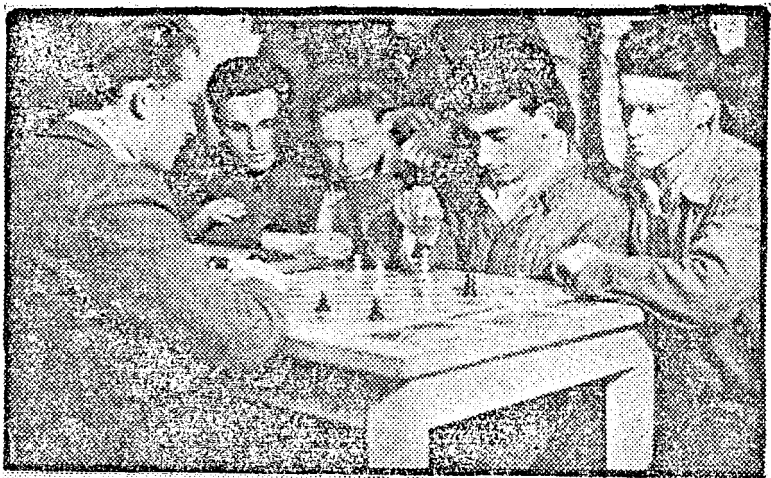
A MUNKA lendülete azonban pillanatra sem lankadt, sőt! Nap-után után fokozódott. A dolgozó parasztok egymás után jelentették önkéntes munkájukkal, minél nagyobb számban akarnak résztvenni a hálózati munkában. Vanfa Nicolae — például — lelkes szor-

3.660 önkéntes munkórát dolgoztak az IMSz szamosujvári szervezetének tagjai a néptanácsválasztás tiszteletére

SZAMOSUJVÁR. — Az IMSz szamosujvári rajoni szervezetének tagjai december 3-át, a néptanácsválasztások napját, önkéntes munkavállalásokkal köszöntötték. A néptanácsválasztási előkészü-



A gyéresi gépállomás dolgozói befejezték évi munkatervüket, hozzáállták a gépállomány kijavításához. Crisan Alexandru, a gépállomás egyik legjobb traktoristája, megvizsgálja a motort, megkeresi a hibákat, hogy a tavaszi kampány kezdetéig tökéletesen megjavíthassa gépét.



A traktorállomáson új szakkadereket képeznek, akik az esti órákban, napi munkájuk után, a gépállomás klubtermében olvasással, sakkozással töltik szabadidejüket.

tek során örömmel várták, hogy bekövetkezzék az az óra, amikor ők is szavazhatnak s sorak között megválaszthatják néptanácsi képviselőnek Duha Vasile és Bota Alexandru éharcos ifjummunkásokat.

Az ifjak a néptanácsválasztás tiszteletére lelkes munkavállalást tettek. A szamosujvári rajon dolgozó ifjai önkéntes munkáscsoportokba tömörülve, hidakat hoztak rendbe, utszakaszokat köveztek ki és segítettek a középületek rendbehozásánál. Az önkéntes munkák során Iklód község ifjummunkásai tüntek ki, ahol az ifjak 300 méter hosszú utszakaszt kiköveztek. Kide község dolgozó ifjusága is dicséretet érdemel. A néptanácsválasztás tiszteletére több mint 2 kilométer hosszú uttestet újjaépítettek.

A szamosujvári rajonban a néptanácsválasztások tiszteletére 752 ifju 3.660 önkéntes munkórát végzett. Ez a munkateljesítmény azonban csupán egy parányi része annak a fáradságot nem ismerő munkának, amelyet az IMSz-tagok a néptanácsválasztás sikeréért, a Népi Demokrácia Frontjának győzelméért végeztek. Tevékenységük nagyobb része abban állt, hogy felvilágosító munkát végezzenek a falusi dolgozók sorában. Arra törekedtek, hogy megakadályozzák az osztályellenesség mesterkedéseit s minden becsületes dolgozót a Népi Demokrácia Frontjának zászlója alá tömörítsenek. Ennek érdekében alaposan felkészültek az agitációs munkára. A rajonban több mint 2.000 ifju áttanulmányozta a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének, valamint a Népi Demokrácia Frontjának felhívását. A felhívásokat, valamint népi demokráciánk eddigi megvalósításait ismertették minden dolgozóval.

SPORT

A kétéves fennállását ünneplő KESE 2:1 arányban győzött a bukaresti Partizanul ellen

KOLOZSVÁR. — Vasárnap ünnepelte fennállásának kétéves évfordulóját a Kolozsvári Egyetemi Sport Egyesülete. Délelőtt az összes versenyzők és vezetőségi tagok megjelentek az egyesület disz-közgyűlésén, míg a 2. számú fiu-

iskola tornatermében röplabda tornát rendeztek, melyet a 2. sz. fiúiskola csapata nyert meg. Délután ragyogó szép időben játszották le 5.000 néző előtt a KESE — Partizanul (Bukarest) barátságos labdarúgó mérkőzést, melyet a ko-

lozsvári csapat megérdemelten nyert meg 2:1 (0:1) arányban. Az első félidőben a vendégcsapat volt a többet támadó fél és a 30-ik percben Bordez beadását Peretz pompás fejeléssel juttatta a jobbfele sarokba, 1:0.

Szünet után a harmadik percben Kovács átadásából Zahan egyenlített, 1:1. A 11-ik percben Marinescu a kifutó kapus mellett öngólt vét, 2:1.

A mérkőzést az egyetemi csapat megérdemelten nyerte meg. Az első félidőben a vendégcsapat volt a többet támadó fél, de Szoboszlai időnőn védte kapuját. Szünet után az egyetemi csapat helyenként nyomasztó fölénybe került, Kovács és Zahan révén két kaput át is lött, de győztes gólját csakis öngólból tudta elérni.

A mérkőzés után az Egyetemek Házának kistermében nagy sport-és kulturálnapség volt. A KESE 21 szakosztálya közül a torna, ökölvívó, súlyemelő, vívó és zárttéri modellszakosztálya kitűnően sikerült bemutatót. rendezett az egyesület kétéves fennállása alkalmából.

A BUDAPESTI HONVÉD 23 PONTTAL VEZET A MAGYAR NB. I-BEN

BUDAPEST. — A magyar NB. I-ben vasárnap csak három elmaradt bajnoki mérkőzést játszottak le. A Honvéd Salgótarjánban 6:0 arányban győzött, míg a Textilés Szombathelyen 0:0 arányban döntetlenül játszott. Ugyancsak döntetlenül végződött 1:1 arányban a Dorog—Diósgyőr mérkőzés is. A vasárnapi forduló után a Honvéd vezet 23 ponttal a Textilés 22 és a Dózsa 19 pontja előtt. A Tatabánya, EDSE és a Postás ha meg-

is nyerik a december 17-i utolsó fordulóban mérkőzésüket, már kiessetteknek tekinthetők.

Vasárnap egyébként eldőlt az NB. I-be való bejutás kérdése is. A szegedi Honvéd 4:1 arányban győzött a Sajószentpéteri Tárna ellen, míg a budapesti Sor'ex 1:0 arányban győzött a tatányai Építők ellen. Mindkét győztes csapat bekerült az NB. I-be, ahol tavasszal 14 csapat játszik majd.

A KESE KARDVÍVÓ CSAPATA 3:7 ARÁNYBAN GYŐZÖTT A BUKARESTI HADSEREG ELLEN

KOLOZSVÁR. — A bukaresti Hadsereg tör-és kardvívó csapata szombaton váratlanul Kolozsvárra érkezett, hogy lejátssza elmaradt NB. I-es vívó mérkőzését a KESE ellen. Kardban az egyetemi csapat győzött megérdemelten 9:7 arányban. A győzelmek közül Kókosi 3, Orbán, Guráth, Bartos 2—2, míg

Valcea 3, Istrate 2, Predescu és Chelaru 1—1 győzelmet ért el. Törvívásban a bukaresti Hadsereg 11:5 arányban győzött a KESE ellen. Chelaru 4, Valcea 3, Pufnei 3, Georgescu 1, illetve Hintz 3, Uray 1, Guráth 1 és Orbán 0 győzelmével.

A NAGYVÁRADI HALADÁS KETTŐS GYŐZELME AZ UTA ELLEN

ARAD. — Szombaton és vasárnap kettős barátságos mérkőzés játszott a nagyváradi Haladás ICO a román bajnok Vörös Lobogó UTA ellen. Mindkét mérkőzés a kitűnően játszó nagyváradi csapat nyerte meg. Szombaton Nagyváradon Kiss, Bodó, Véczi, Demjén, illetve Mercea góljával 4:1 (1:1) arányban győzött, míg vasárnap Aradon Demjén és Bodó, illetve Bojtos góljával 2:1 (2:0) arányban győzött az UTA ellen.

KOLOZSVÁR ÖKÖLVÍVÓVALOGATOTTJA

20:24 arányban vereséget szenvedett Bukarestben Braila válogatottjától a RNK kupa döntőjének első fordulójában. A kolozsvári ökölvívók közül Serbu, Tóth és Voinea győzött, Zlataru döntetlenül végzett, míg Ambrus IV., Ambrus II. és Nagy vereséget szenvedett. A mérkőzésben a braillaiak ellenfél nélkül szereztek a győztesnek járó hat pontot.

Színház — Mozi — Opera

ÁLLAMI ROMÁN OPERA:
December 11-én, hétfőn este 8 órakor: Turandot.
ÁLLAMI MAGYAR OPERA:
Kedden, december 12-én este 8 órakor: Bahesizszárjál szökőkút. Jegyek sorozatszám: 228.
ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ:
Szerdán, december 13-án délután 4 órakor: A második arcvonal mögött. (Negyedszer. — Ifjúsági előadás).

MOZI

„CAPITOL” MOZGO: Tiltott dalok. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.
„URÁNIA” MOZGO: Tiltott dalok. Előadások kezdete: 4, 6, 8 és 10 órakor. Vasárnap délelőtt fél 12 órakor matiné.

„MUNKÁS” MOZGO: A tavasz. Az örök szerelem himnusza. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné. — Következő műsor: Z 8 osztály.

„NEPMOZGO” (POPULAR): A hazafi. I. rész. Előadások kezdete: pontosan 3, 5, 7 és 9 órakor.
„VÖRÖS CSILLAG” MOZGO: A hazafi. I. rész. Előadások kezdete: 4, 6, 8 órakor.

„UJ IDŐK” MOZGO: Román híradó — Tiberdától Kluháráig, színes. — Az oroszán és a nyul, színes rajzfilm. — A szocialista mezőgazdaság 8. és 9. szám. — A négy kapu városa.
„MAXIM GORKIJ” MOZGO: december 9-én: Az arany kulcsoska. December 10-én és 11-én: Ártek. A pionirok krimi telepe. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

A KOLOZSVÁRI ZSIDÓ DEMOKRATA BIZOTTSÁG (CDE)
kulturáloadásainak keretében december 12-én, kedden este 8 órai kezdettel, a December 30-utca 18 szám alatti helyiségében

ERDELYI LÁSZLÓ

egyetemi tanár
„A tömegek ébersége meg fogja akadályozni a háborús uszítók mesterkedéseit”
cimmal tart előadást.
Minden érdeklődőt szívesen látunk.

Közlemények

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS. Mérsékelt szél, ismét erősen felhős, párárs idő. Föbbsfelé, elsősorban nyugaton eső, helyenként köd. Az enyhéség még tart, de kissé mérsekülők.

MINDAZOK A KOLOZSVÁRI LAKOSOK, akik gyümölcsfaoltványokat rendelni akarnak, december 11 és 12-én a Kogalniceanu utca 4 szám alatti Városi Mezőgazdasági Hivatalnál feliratkozhatnak.

*** HALÁLOZÁS.** Mély fájdalommal tudatjuk, hogy özvegy Oberding Antalné 1950. december 9-én elhunyt. Temetése december 12-én, kedden délután 4 órakor lesz a házsongárdi temető kápolnájában.

APRÓHIRDETÉS

TÉLIKABÁT SZÖVETET, RUHAANYAGOT, divatszoknyát tiszta gyapjuból szövessen, vagy rendeljen Péter szövőmesternél, Bástya-utca 13, az Ovárbán. Kész télikabát-szővet és színes, női fejkenők eladók. — **ELADÓK:** kifogástalan állapotban diófutáros teljes háló, kombinált szoba, hajókoffer. Érdeklődni 21—99 telefonon, 8—3 óráig. — **DIÓFURNIROS KETTŐS ÁGY,** 2 éjjeli szekrény, toalett, kerakasztal, ágy éjjeli szekrényvel, rugós ággyetét eladók. Enescu (volt Garibaldi)-utca 18, Rákóczi-negyed. — **FEHÉR, EGYAJTOS SZEKRENY,** előszobafal eladó. Vesztek teveször kabátbélést. Marat-utca 16. — **6 LÁMPÁS RÁDIO** olesón eladó. Dimitrov (volt Karolina)-tér 4, I. emelet. — **BUKARESTI KÖZPONTI LAKÁSAMAT** — áthelyezésem miatt — elcserélném kolozsvári lakással. Érdeklődni 8 és 16 óra között 18—50 telefonon Constantinescunál. — **FÜR-DÜSZOBA FELSZERELÉS** eladó. Bob (Kismes-er)-utca 12. — **FEHÉR HALÓSZOBAABUTOR,** paliszander ebédő, „Lengyel” hálószoba, modern könyvszekrény, zománcozott fürdőkád, külföldi, barna bundaplüss, értékes kották és könyvek, 12 személyes kristály ivókészlet, len ágynemű és damaszt asztalnemű eladók. Cim a kiadóban. — **GYERMEKSZERETŐ HÁZVEZETŐNÖT** keresek. Állami Bank December 30-utca, Curtu, a könyvelősnél. Telefon: 21—99, 8—3-ig. — **SÜRGŐSEN ELADÓ:** 5 lámpás „Telefunken” pickupos rádió. Crisan-utca 2, ajtó 3. — **A KOLOZSVÁRI ÁLLAMI ROMÁN OPERA** vásárol: empirestílusú és rokokóstílusú szobaberendezést, rőneszansz stílusú fotelt, egy zongorát és egy kínai női ruhát. Ajánlatok naponta délelőtt 10 és 1 óra között az Állami Román Opera ügyvezetői irodájába, Molotov-utca 42 szám alatt nyújtandók be. — **FELHÍZHATÓ JÁTEKAUTÓT,** traktort vagy vonatot veszünk. Cim a kiadóban. — **GYAPIJÓK-RŐGŐT** vesznek. Címeket „Jutányos ár” jelgére a kiadóba. — **ELADÓ** zöld borsongy női keszűm Széchenyi-tér 1, ajtó 11. — **TILJES ELLÁTÁST KERES** csendes lakásban volt tanár, aki fülét gyógykezelétti. Elemezéséhez természetben hozzájárul. Címeket „Csendes lakó” jelgére a kiadóba kér.

Elveszett iratok

PIERDERI DE ACTE

Următoarele acte personale au fost pierdute și posesorul lor le declară nule de drept în mánile oricui s'ar afla:

BOITOS TEODOR Cluj, Strada Pasteur Nr. 6, Carnet de membru Nr. 14.856—1948, eliberat de Coop. „Victoria” Cluj.

ISTRATE GRIGORE Cluj, Str. Kari Marx Nr. 57, Diploma de Bacalaureat cu Nr. 12.033—1933, eliberat de Lic. „Stirbei Voda” din Calaras.

GAVRIS PETRE Cluj, Strada Stramba Nr. 6, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 35.567—1945, eliberat de Militia Cluj.

HUBY OLGA Cluj, Str. Mikó Nr. 3, Receptisa CEC Nr. 2859, in valcarea de Lei 811.—, eliberat cu data de 22 August 1949.

MRAZ ELENA Cluj, Str. Einstein Nr. 23, Carnet de Sindical Nr. 33755—1949, eliberat de Sind. Salariaților Comune Cluj.

ERDELYI OTTÓ Cluj, Str. Horea Nr. 5, Buletin de inscriere la Bir. Pop. Nr. 136613—1950, eliberat de Militia Cluj, Carnet Sindical, eliberat de Sind. Constructor, Carnet de membru UTM, eliberat de Reg. UTM, Cluj.

FABIÁN TEREZIA Cluj, Str. Motilor Nr. 30, Blocul „Loto Saptamunal” Nr. 1181.326—1.181.400, eliberat de Loteria de Stat.

ARIESANU NICOLAE Cluj, Str. Fericeiri Nr. 15, Livret Militar ctg. 1933, eliberat de Cercul Teritorial Cluj.

„CAPITOL” ÉS „URÁNIA” MOZGOK:

bemutatják a **TILTOTT DALOK** című lengyel filmet. Premier. A film cselekménye Varsóban játszódik a fasizta megszállás alatt, amikor a hős lengyel nép kigunyolta a fasizta dalokat. Előadások kezdete: Capitol: 3, 5, 7 és 9 órakor. Uránia: 4, 6, 8 és 10 órakor. Vasárnap délelőtt matiné: Capitol: 11 órakor. Uránia: fél 12 órakor.

„UJ IDŐK” MOZGO

Műsor december 11—17-ig:
Román híradó
Tiberdától Kluháráig, színes
Az oroszán és a nyul, színes rajzfilm
A szocialista mezőgazdaság 8. és 9. szám
A négy kapu városa

Palocsay Karola

VIRÁGÜZLETE
Horea-ut 1 szám alól Piata Mihai Viteazul (Széchenyi-tér) 41 szám alá költözött.

Világosság

Feladós szerkesztő: LAZAR JOSEF
Szerkesztőség: Horea-ut 6. II. emelet, Telefon: 15—35. — Kladdó hivatal: Molotov-utca 16. Telefon: 19—11. — Lapfűző: „Petőfi” Lap- és Könyvtudó RT.